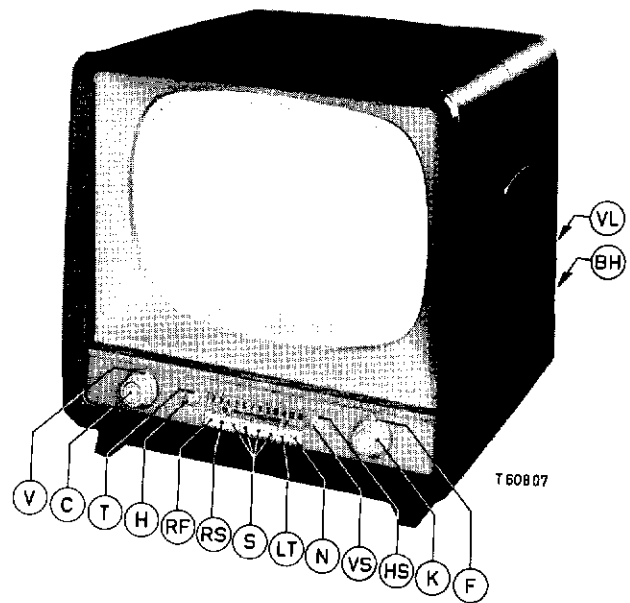


21TX 240A-01
21TX 240A-06
21TX 240A-16



PHILIPS *t.v. service*

- | | | |
|---|--|---|
| C Contrastregelaar. Contrôle de contraste. Kontrastregler. | RF Ruisfilter. Filtre de bruit. Rauschfilter. | S System schakelaar. Commutateur de systèmes. Normenschalter. |
| H Helderheidsregelaar. Contrôle de luminosité. Helligkeitsregler. | LT Spraakmuziekschakelaar. Commutateur parole-musique. Sprache - musikschanter. | F Fijnregeling. Syntonisation précise Feinabstimmung. |
| HS Horizontale stabiliteit. Stabilisation horizontale. Horizontalstabilität. | VS Verticale stabiliteit. Stabilisation verticale. Vertikalstabilität. | K Kanalschakelaar. Commutateur de canaux. Kanalwähler. |
| NS Netschakelaar. Interrupteur de réseau. Netzschalter. | T Toonregelaar. Contrôle de tonalité Tonregler. | BH Beeldhoogteregelaar. Contrôle hauteur d'image. Bildhöherregler. |
| RS Reliëfschakelaar. Commutateur de brillance. Klarzeichner. | V Volumeregelaar. Contrôle de volume. Lautstärkereger. | VL Verticale lineariteit. Linearité verticale. Vertikallinearität |

Canaux Kanalen

TX 240 A-01-06

| | | |
|-----|----------------|------|
| E2 | : 47 - 54 | Mc/s |
| E3 | : 54 - 61 | Mc/s |
| E4 | : 61 - 68 | Mc/s |
| E5 | : 174 - 181 | Mc/s |
| E6 | : 181 - 188 | Mc/s |
| E7 | : 188 - 195 | Mc/s |
| E8 | : 195 - 202 | Mc/s |
| E9 | : 202 - 209 | Mc/s |
| E10 | : 209 - 216 | Mc/s |
| E11 | : 216 - 223 | Mc/s |
| F6 | : 175 - 162 | Mc/s |
| F8a | : 184 - 174,35 | Mc/s |

TX 240 A-16

| | | |
|-------|-------------------|------|
| E2 | : 47 - 54 | Mc/s |
| E3 | : 54 - 61 | Mc/s |
| E4 | : 61 - 68 | Mc/s |
| E6 | : 181 - 188 | Mc/s |
| E7 | : 188 - 195 | Mc/s |
| E8 | : 195 - 202 | Mc/s |
| E9 | : 202 - 209 | Mc/s |
| E10 | : 209 - 216 | Mc/s |
| E11 | : 216 - 223 | Mc/s |
| F7 | : 188,55 - 175,40 | Mc/s |
| F8+9a | : 174 - 188 | Mc/s |
| F12 | : 201,45 - 214,60 | Mc/s |

SPECIFICATIE

Geschikt voor de ontvangst van zenders werkende volgens de CCIR, Belgische en Franse normen. Voor het CCIR systeem geluid volgens het interdraaggolfsysteem, voor de overige 3 normen geluid volgens het systeem gescheiden beeld en geluid. Kanalenkiezer met cascode ingang.

| | |
|----------------------------|------------------------|
| Antenne aanpassing | 300 Ω |
| Beeld M.F. Gerber norm | 38.9Mc/s |
| Geluid M.F. Gerber norm | 5.5Mc/s |
| Geluid M.F. Belgische norm | 33.4Mc/s |
| Geluid M.F. Franse norm | 27.75Mc/s |
| Zekeringen | 2A, 2A, 250 mA, 200 mA |
| Netspanning | 110, 127, 220 V~ |
| Verbruik | 170 W |
| Afstandsbedieningseenheid | AT6320-01 |
| Beeldbuis | AW 53-80 |
| Luidspreker | S18a = AD 3800AM |
| | S85 = 49 242 42 |
| Afmetingen | 62,5x62x50 cm |

SPECIFICATION

Destiné à la réception d'émetteurs fonctionnant selon les normes Gerber, belges et françaises. La réception du son utilise le système interporteuse (intercarrier) pour la norme Gerber et le système parallèle, circuits son et image séparés pour les trois autres normes. Sélecteur de canaux avec entrée à cascode.

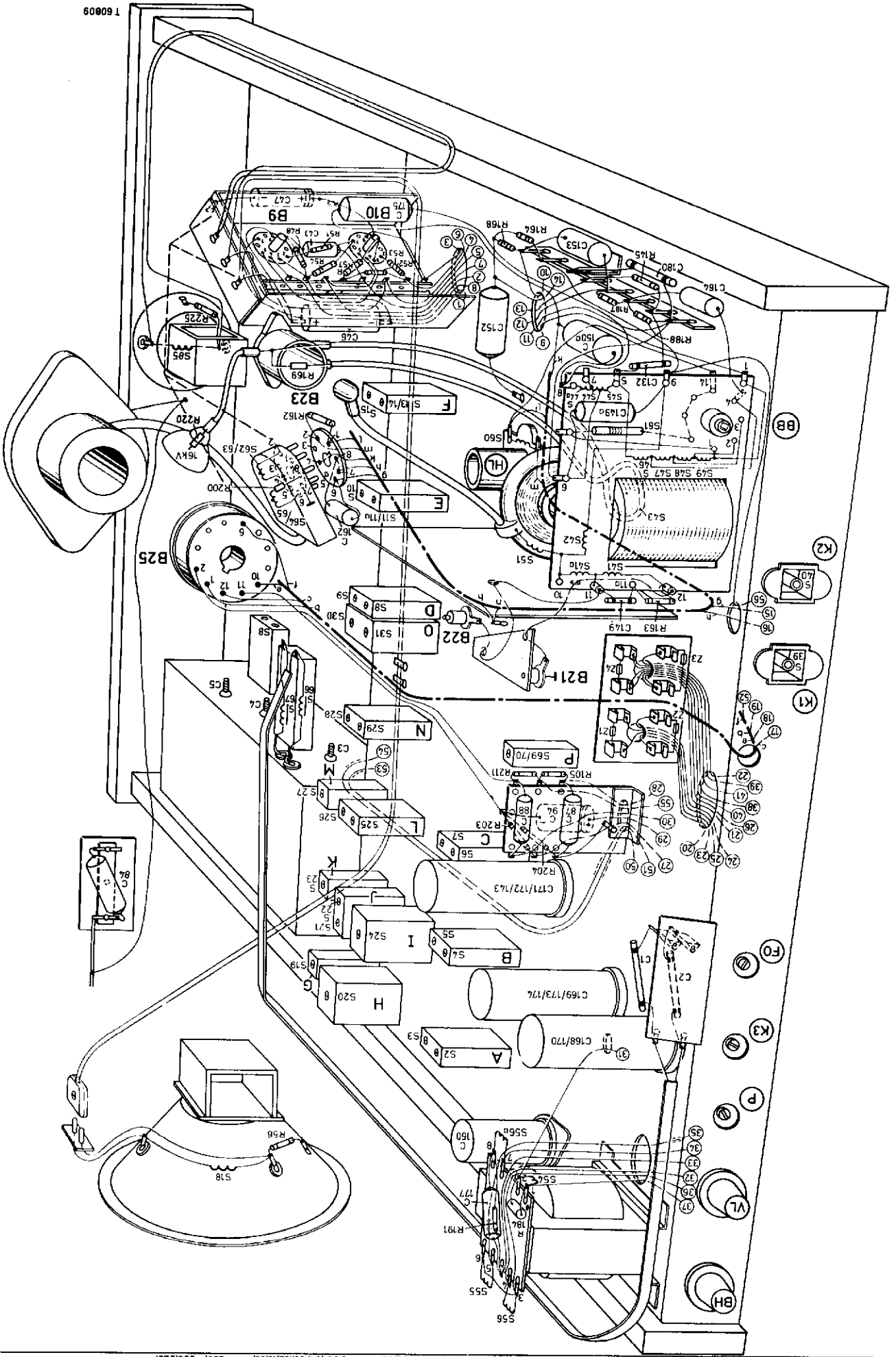
| | |
|------------------------------|----------------------|
| Impédance d'entrée | 300 Ω |
| M.F. vision | 38.9Mc/s |
| M.F. son norm Gerber | 5.5Mc/s |
| M.F. son normes belges | 33.4Mc/s |
| M.F. son norme française | 27.75Mc/s |
| Fusible | 2A, 2A, 250mA, 200mA |
| Tension du réseau | 110, 127, 220V~ |
| Consommation | 170W |
| Unité de commande a distance | AT 6320-01 |
| Tube d'image | AW 53-80 |
| Haut-parleur | S18- AD 3800 AM |
| | S85- 49 242 42 |
| Dimensions | 62,5x62x50 cm |

TECHNISCHE DATEN

Geeignet zum Empfang von Sendern welche nach der Gerber, Belgische und Französische Norm arbeiten. Tonempfang bei der Gerbernorm nach dem Zwischenträgerverfahren, bei den übrigen 3 Normen getrennter Bild- und Tonempfang. Kanalwähler mit Kaskodeneingang.

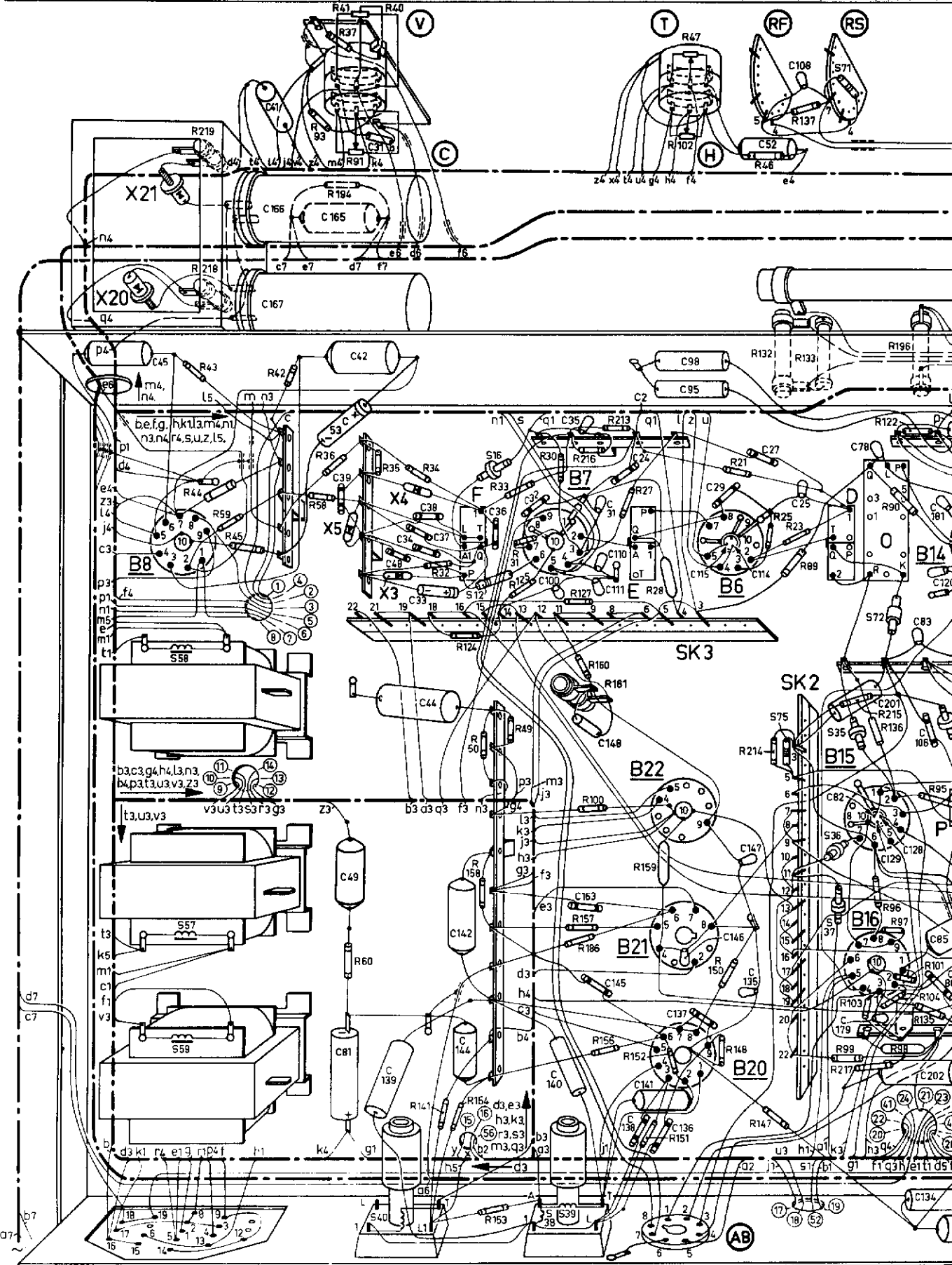
| | |
|--------------------------|-----------------------|
| Antennenanpassung | 300 Ω |
| Bild Z.F. | 38.9Mc/s |
| Ton ZF Gerbernorm | 5.5Mc/s |
| Ton ZF Belgische Norm | 33.4Mc/s |
| Ton ZF Französische Norm | 27.75Mc/s |
| Sicherungen | 2A, 2A, 250mA, 200 mA |
| Netzspannung | 110, 127, 220 V~ |
| Verbrauch | 170 W |
| Fernbedienungseinheit | AT6320/01 |
| Bildröhre | AW 53-80 |
| Lautsprecher | S18 = AD3800AM |
| | S85 = 49 242 42 |
| Abmessungen | 62,5x62x50 cm |

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| SERVICE INFORMATION | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|

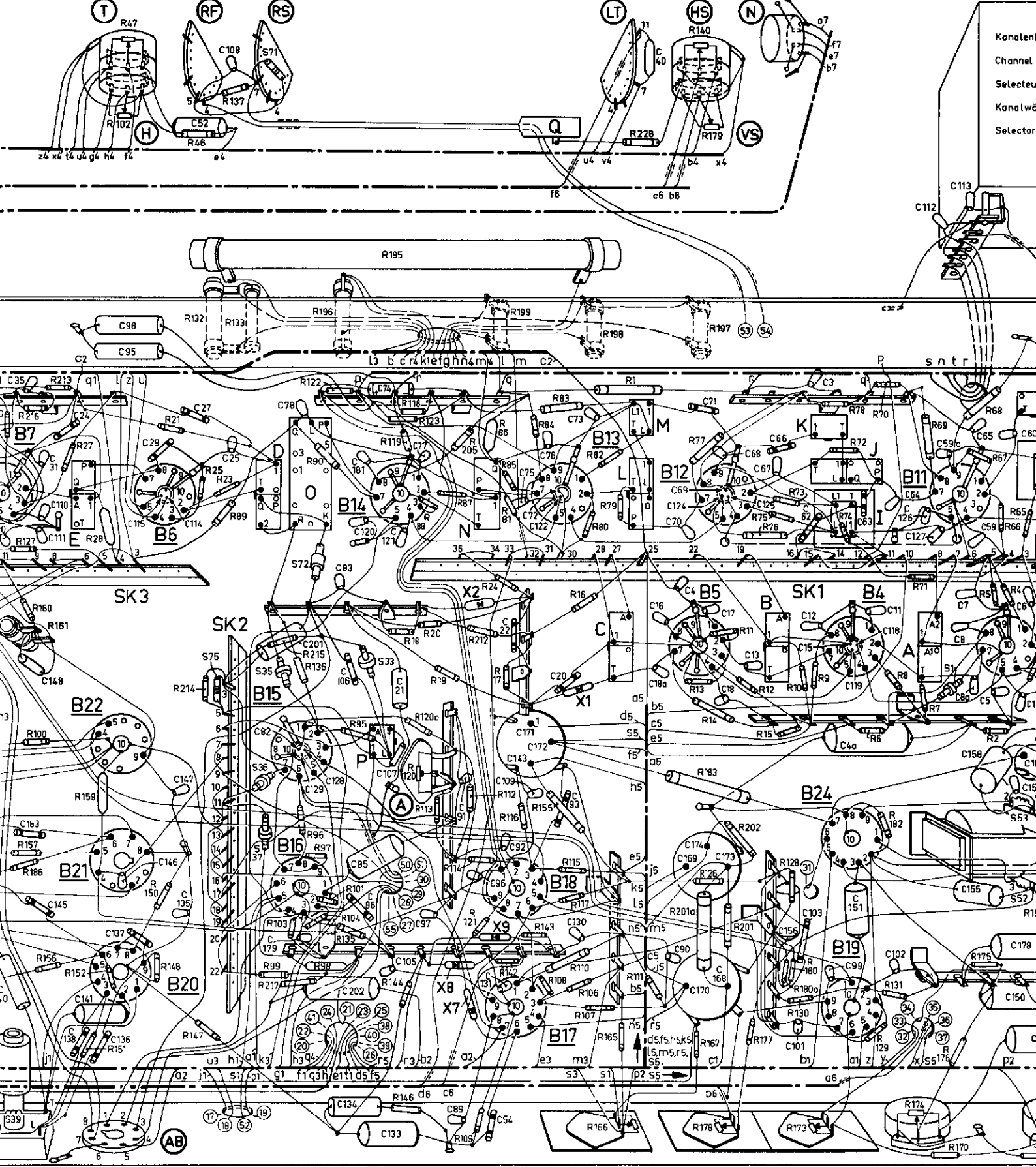


| | | | | | | | | |
|---|-------|---------------------------------|-----|-------------------------------|-----------------------------|---------------|------------------------|-------------|
| 5 | 40.38 | 498/27426146/415/44/42 | P | 54.51580556/8A.60555C.F00N.L1 | H.1 | K.M.666766.65 | 626318 | 85 |
| C | 164 | 2.180.1132.169.169.150.87/53.94 | 88 | 152.177.160 | 175 | 46.162 | 43 | 47 |
| R | 188 | 163.145 | 187 | 105 | 206.164.184.211.203.168.191 | 52.53 | 57.51.54.169.162.48.56 | 200.225.220 |

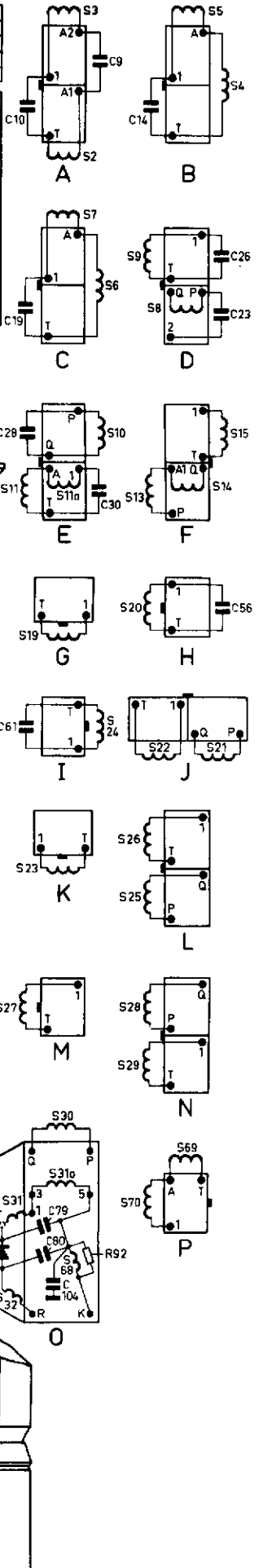
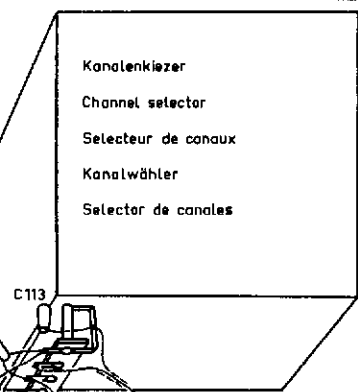
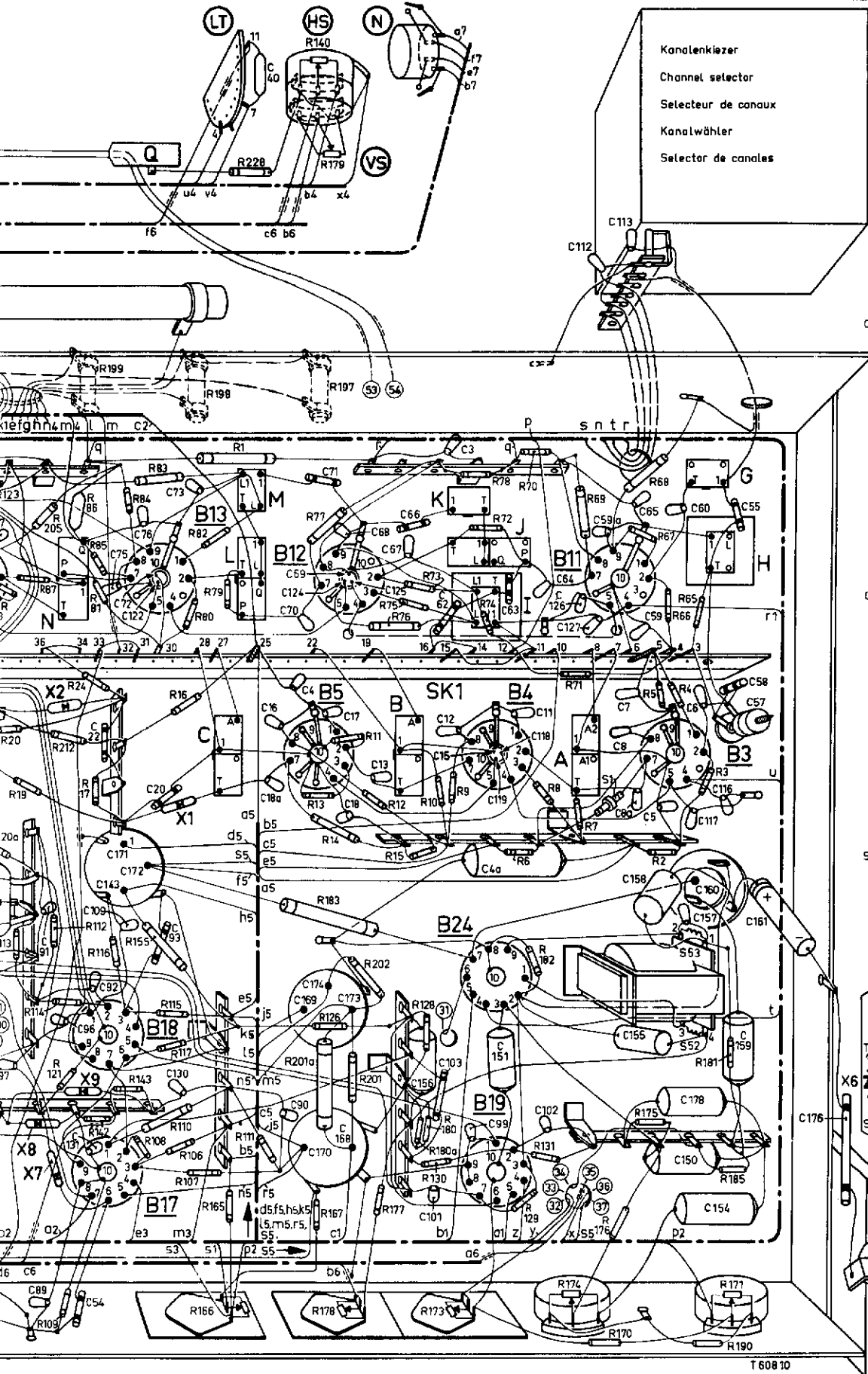
| | | | | | | | |
|---|--------------|--------------------------|---------------|-------------------------------------|---------------------|-------------------------------|--|
| S | 57,58,59. | 40. | F,12,16. | 38,39. | E. | 75. | 36,0,71,95,37,72,0. |
| C | 45. | 41,66,67. | 65,39,42,53. | 48,34,33,38,37,44. | 36. | 32,100,35,71,0,11,14,8,31,24. | 98,115,29,114,27,25,82,201,80,83,202,78,120. |
| C | | | 81,49,139. | 744,742. | 140. | 63,145,338,141,136,137,95. | 146,147,135,52,108,179,129,106,128,134,81. |
| R | 44,43,59,45. | 42,93,58,36,41,91,31,35. | 34,32,124,50. | 31,125,33,49,30,216,47,161,160,213. | 27,28,102,47. | 21,132,25,23,89,133. | 215,136,196,118,90,82,1. |
| R | 218,219. | 194,37,60. | 40,141. | 158,154,153. | 127,157,86,100,156. | 152,159,151. | 150,148,147,214,46,137,217,99,103,96,97,98,95,101,104. |



38.39. E. 75. 36.0.71.35.37.72.0. 33. P. N. C.L. M. B. K. J. I. A. T. 53.52.
 0.35.110.111.48.31.24. 98.115.29. 116.27. 25. 82. 201.80.83.202.78.120. 121.77.104.21. 74. 109.72.22.75.122.76.20. 73.108. 180.16.70.124.89.4. 71. 17.18.68.13.125.66.67. 62.12.3. 119.15.63. 111.18. 64.126.127.590.6500.8759.5.606.
 0.0. 163. 145.138.141. 136.137.95. 146. 147.135.52.108. 179.129. 106.128. 134.86. 85. 133.101.105.97.89.91. 131.96.54. 92.143.171.172.93. 130. 40. 90.169.174.170.168.173. 156. 101.103.99.151.40. 102. 112. 113.155.158. 157.150.178.
 0.2.16.47.161.160.213. 27.28.102.47. 21. 132.25. 23.89.133. 215.136.196.118.90.92. 119.122.195.1200.88.07.01123.24.20.19.86.18.65.198. 84. 178.3.16.80.82.1.198.179.73.228.140.77.13.4.179.192.117.5.76.12.73.10. 9. 74. 78.72. 70. 8.71. 7.69. 68.5.67.66.4.65.
 7.157.186.100.156. 152.159. 151. 150. 148. 147.214.46. 137. 217.99.103.96.97.98.95.101.104.135.144.120.113.146.114.109.121.212.112.116.142.155.4.3.108.151.112.110.106.107.166.165.111.2010.126.183.67.178.201.202.177.15.128.130.173.180.1800. 6.129.182.131. 174.176.170.160.2.175. 16



| N. | C.L. | M. | B. | K. | J. | A. | I. | 53. | 52. | G. | H. |
|---|--|---------------------|-----------------------------------|------------------|------------------|---|-----------|-----|-----|----|----|
| 74. | 109.72.22.75.122.76.20.73.106. | 16a.76.70.124.69.4. | 71.17.18.68.13.125.66.67.62.12.3. | 119.15.63. | 11.118. | 64.126.127.59a.658b.8759.5.60.61.71.16. | 55.58.57. | | | | |
| 05.97.89.91.131.96.54.92.143.171.172.93.130. | 40.90.169.174.170.168.173. | 156. | 70.103.99.151.4a. | 102. | 112.113.165.158. | 157.150.178.160.154.159.161. | 176. | | | | |
| 0.88.87.81.123.24.20.19.86.10.85.198. | 04.1283.16.60.82.1.98.179.73.228.140.77.13.14.179.197.117.5.76.12.73.10.9. | 74.78.72.70. | 8.71.7.69. | 68.5.67.66.4.65. | 3. | | | | | | |
| 3.146.14.109.12.12.112.116.142.155.143.108.115.117.110.106.107.166.165.111.201a.126.193.67.178.201.202.177.15.128.130.173.180.180a. | | | | | | | | | | | |



TRIMMEN

GLUID M.F. P.M. GEDEELTE

Buisvoltmeter (bereik -3V) over C38 aansluiten. Negatieve spanning van ca. 4 Volt over C24 aansluiten (+ aan chassis). Ongemoduleerd H.F. signaal van 5,5 MHz aan S35/R95 toevoeren. Systeemschakelaar op stand "625". Regel S15, S14, S10, S9 en S8 af op maximum uitslag van de meter. Ongemoduleerd signaal van 5,5 MHz aan X6/C90 toevoeren.

| Dempn (1500 Ω + 1500 pF) (in serie) | Trim | Uitslag meter | Meter aansluiten over/aan |
|-------------------------------------|------|---------------|---------------------------|
| S10 | S11 | max. | C38 |
| S11 | S10 | | |
| C23/S32 | S9 | | |
| S9 | S8 | nul | R36/SK1F |
| | S15 | | |

CONTROLE VAN DE DOORLAATKROMME

Oscillograaf op R36/SK1F aansluiten. H.F. signaal van 5,5 MHz (400 kHz zwaai; 50 Hz) aan S32/S35.

A.M. GEDEELTE

Signaal van 33,4 MHz (30% Am gemoduleerd) toevoeren aan het meetpunt "M" van de kanalenkiezer. Buisvoltmeter (bereik 3 V~) aansluiten tussen R24/SK1F en chassis. Systeemschakelaar op stand "625B". Negatieve spanning van ca. 3 V over C4 aansluiten (+ aan chassis). Kanalenkiezer op een leeg kanaal of tussen twee kanalen in zetten. Trim S6, S4 en S2 op minimum uitslag van de meter. Systeemschakelaar op "819F". Signaalfrequentie 27,75 MHz. Regel S7, S5, S3 en C57 af op maximum uitslag van de meter.

BEELD M.F.

Spanningsbron van ca. 3 Volt over R122 aansluiten (-aan R124/R122). 2B4 en 6B10 met chassis verbinden. Kanalenkiezer op een leeg kanaal of tussen twee kanalen in zetten. Een filter van 5600 Ω en 1500 pF tussen S36/SK2d en chassis aanbrengen (condensator aan chassis). Sluit de buisvoltmeter (bereik 3 V~) aan over de condensator van 1500 pF. Een AM gemoduleerd signaal aan het meetpunt van de kanalenkiezer toevoeren. Systeemschakelaar op stand "625".

| Demp 1000 Ω + 1500 pF uitgezonderd S31 | Frequentie | Trim | Meter uitslag |
|--|------------|------------------|---------------|
| S30 | 36,5 MHz | S31 | Max. |
| S31 - 100 Ω // R95 | | S30 | |
| S28 | | S29 | |
| S29 | | S28 | |
| | 40,4 MHz | S27 | Min. |
| S25 | 39 MHz | S26 | Max. |
| S26 | 37,5 MHz | S25 | |
| | 31,9 MHz | S23 | Min. |
| S21 | 34,5 MHz | S22 | Max. |
| S22 | | S21 | |
| | 40,4 MHz | S27 | Min. |
| | 31,9 MHz | S23 | |
| | 33,4 MHz | S20 | |
| Kern S8 kanalenkiezer uitdraaien | 36,5 MHz | S19 | Max. |
| | 33,4 MHz | S20 | Min. |
| S19 | 36,5 MHz | S8 kanalenkiezer | Max. |
| Systeemschakelaar op "625B". | | | |
| | 33,4 MHz | S24 | Min. |

CONTROLE VAN DE DOORLAATKROMME

Negatieve spanning van 3 V over R122 aansluiten. (- aan R121/R122). Oscillograaf aansluiten tussen 2 en 3B15. H.F. signaal van 36 MHz (zwaai 10 MHz; 50 Hz) aan meetpunt "M". Fig.1 geeft de doorlaatkromme voor "625", fig.2 voor "625B" en "819B", fig. 3 voor 819F.

SPERKING VOOR DE 5,5 Mc/s. (S69, S70)

Verbinding tussen S9 en 2Bb losmaken. 7B15 via 1500 pF met 2B6 verbinden. Buisvoltmeter (bereik -3 V) over C24 aansluiten. Ongemoduleerd signaal van 5,5 Mc/s (50 -100 mV) aan S32, X6 leggen. S34 trimmen op minimale uitslag.

Instelling van de A.V.C. voor de Kanalenkiezer (R120)

Ongemoduleerd signaal van 64 Mc/s (E.M.K. 2mV) aan de antenne toevoeren. (Uitgangsimpedantie van de generator: 300 Ω symmetrisch). Plaats de Kanalenkiezer in stand 4 en de contrastregelaar op maximum. Sluit de diodevoltmeter aan over C 95. Stel R120 zodanig in dat de diodevoltmeter -2V aanwijst.

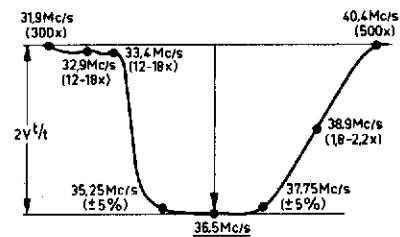
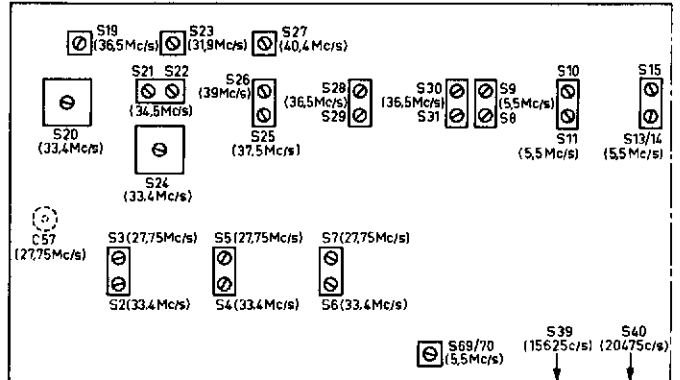
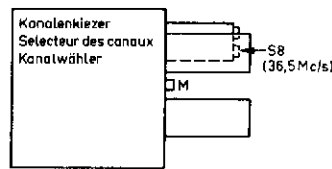


Fig.1

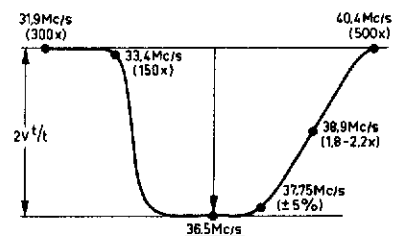


Fig.2

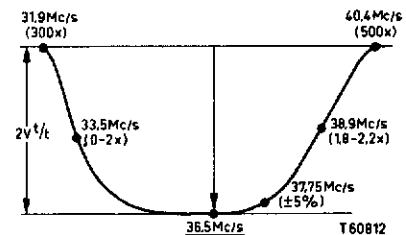
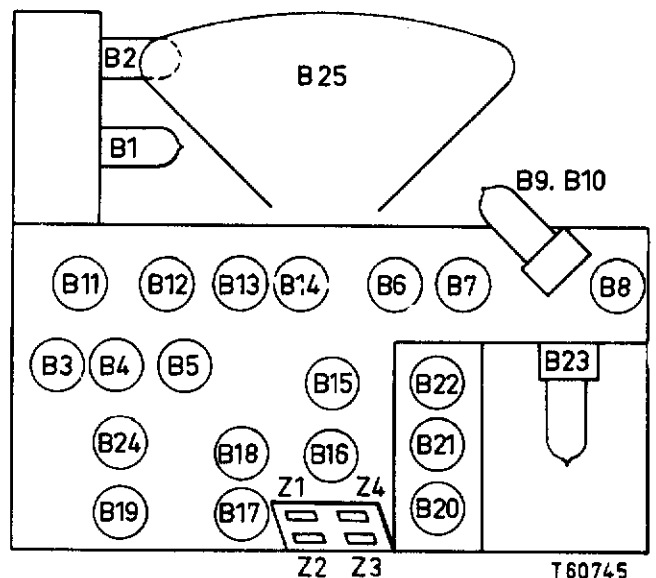


Fig.3



ALIGNEMENT

M.F. Son Section F.M.

Brancher un voltmètre à tube (gamme -3 V) aux bornes de C38. Appliquer une tension négative d'environ 4 V aux bornes de C24 (+ à la masse). Appliquer un signal non modulé d'une fréquence de 5,5 Mc/s à S35/R95. Commutateur de systèmes sur "625". Régler S15-S14-S11-S10-S9 et S8 pour une déviation maximum du voltmètre. Appliquer un signal non modulé d'une fréquence de 5,5 Mc/s à X6/C80.

| Amortir (1500 Ω et 1500 pF en série) | Régler | Déviations du voltmètre | Voltmètre branché sur |
|--------------------------------------|--------|-------------------------|-----------------------|
| S10 | S11 | max. | C38 |
| S11 | S10 | | |
| C23/S32 | S9 | | |
| S9 | S8 | | |
| | S15 | zéro | R36(SK1F) |

Contrôle de la courbe de réponse :

Brancher un oscillographe aux bornes de R36/SK1F. Appliquer à S32/S35 un signal de 5,5 Mc/s (modulation 50 c/s; excursion de fréquence 400 kc/s)

SECTION A.M.

Appliquer au point "M" du sélecteur un signal de 33,4 Mc/s modulé en amplitude à 30%. Brancher un voltmètre à tubes (gamme 3 V~) entre R24/SK1F et la masse. Commutateur de systèmes sur "625B". Appliquer une tension négative d'environ 3 V aux bornes de C4 (+ à la masse). Mettre le sélecteur dans la position 13 ou entre deux canaux. Régler S6, S4 et S2 pour la déviation maximum du voltmètre. Commutateur de systèmes sur "819P" - Signal à 27,75 Mc/s. Régler S7, S5, S3 et C57 pour la déviation maximum du voltmètre.

M.F. VISION

Appliquer une tension d'environ 3 V aux bornes de R122 (- au point R121/R122). Mettre à la masse 2B4 et 6B18. Mettre le sélecteur dans la position 13 ou entre deux canaux. Bran-cher un filtre, composé de 5600 Ω et 1500 pF en série entre S36/SK2d et la masse (condensateur du côté de la masse). Bran-cher un voltmètre à tubes (gamme 3 V~) aux bornes du condensateur de 1500 pF. Appliquer un signal modulé en amplitude à 30% au point de mesure (M) du sélecteur de canaux. Commutateur de systèmes sur "625".

| Amortir 1000 Ω + 1500 pF excepté S31 | Fréquence | Régler | Déviations du voltmètre |
|--------------------------------------|-----------|----------------|-------------------------|
| S30 | 36,5 Mc/s | S31 | max. |
| S31 - 100 Ω // R95 | | S30 | |
| S28 | | S29 | |
| S29 | | S28 | |
| | 40,4 Mc/s | S27 | min. |
| S25 | 39 Mc/s | S26 | max. |
| S26 | 37,5 Mc/s | S25 | |
| | 31,9 Mc/s | S23 | min. |
| S21 | 34,5 Mc/s | S22 | max. |
| S22 | | S21 | |
| | 40,4 Mc/s | S27 | min. |
| | 31,9 Mc/s | S23 | |
| | 33,4 Mc/s | S20 | |
| Dévisser le noyau de S8 (sélecteur) | 36,5 Mc/s | S19 | max. |
| | 33,4 Mc/s | S20 | min. |
| S19 | 36,5 Mc/s | S8 (sélecteur) | max. |
| Commutateur de système sur "625B". | | | |
| | 33,4 Mc/s | S24 | min. |

CONTRÔLE DE LA COURBE DE RÉPONSE

Tension négative de 3 V aux bornes de R122 (- à la jonction R121/R122). Bran-cher l'oscillographe entre 2 et 3 de B15. Appliquer au point "M" un signal wobbulé de 36 Mc/s (excursion de fréquence 10 Mc/s; 50 c/s). La fig. 1 représente la courbe de réponse en position "625". La fig. 2 représente la courbe de réponse en position "625B" et "819B". La fig. 3 représente la courbe de réponse en position "819P".

CIRCUIT BOUCHON SON M.F. (S69, S70)

Dégager la connexion entre S9 et 2B6. Relier 7B15 à travers 1500 pF avec 2B6. Relier le voltmètre à diode (gamme -3 V) sur C24. Appliquer un signal H.F. non modulé (50 à 100 mV) de 5,5 Mc/s à X6/S33. Régler S34 à déviation minimum de l'instrument.

Réglage du C.A.G. pour le sélecteur de canaux (R120)

Appliquer un signal non modulé de 64 Mc/s (F.E.M. 2mV) aux bornes d'antenne. (Impédance de sortie du générateur: 300 Ω symétrique). Appliquer le voltmètre à diode sur C95. Sélecteur de canaux au canal E4 et le control de contraste au maximum Régler R120 jusqu'au le voltmètre indique -2 Volt.

ABGLEICHEN

Ton Z.F. F.M. Teil

Röhrenvoltmeter (Bereich -3 V) an C38 anschliessen. Negative Spannung von etwa 4 V an C24 legen (Plus an Chassis). Unmoduliertes H.F. Signal von 5,5 MHz an S35/R95. Normenschalter auf "625". S15, S14, S10, S9 und S8 auf grössten Ausschlag des Instruments abgleichen. Unmoduliertes Signal von 5,5 MHz an X6/C80 legen.

| Dämpfen (1500 Ω + 1500 pF in Serie) | Trimmen | Ausschlag | Instrument an |
|-------------------------------------|---------|-----------|---------------|
| S10 | S11 | Max. | C38 |
| S11 | S10 | | |
| C23/S32 | S9 | | |
| S9 | S8 | | |
| | S15 | Null. | R36/SK1F |

KONTROLLE DER DURCHLASSKURVE

Oszillograph an R36/SK1F anschliessen. H.F. - Signal von 5,5 MHz (Hub 400 kHz, 50 Hz) an S32/S35 legen.

A.M. TEIL

Signal von 33,4 MHz (30% amplitudenmoduliert) an den Messpunkt "M" des Kanalwähler legen. Röhrenvoltmeter (Bereich 3 V~) zwischen R24/SK1F und Chassis schalten. Normenschalter auf "625B". Negative Spannung von etwa 3 V an C4 legen (Plus an Chassis). Kanalwähler auf einen freien Kanal oder zwischen zwei Kanäle stellen. S6, S4 und S2 auf grössten Ausschlag des Instruments abgleichen. Normenschalter auf "819P" Signalfrequenz 27,75 MHz, S7, S5, S3 und C57 auf grössten Instrumentenausschlag abgleichen.

BILD - Z.F.

Spannungsquelle mit etwa 3 V an R122 anschliessen (Minus an R121/R122). 2B4 und 6B18 mit Chassis verbinden, Kanalwähler auf einen freien Kanal oder zwischen zwei Kanäle stellen.

Ein Filter von 5600 Ω und 1500 pF zwischen S36/SK2d und Chassis schalten (Kondensator an Chassis) und Röhrenvoltmeter (Bereich 3 V~) an den Kondensator von 1500 pF legen.

Amplituden-moduliertes Signal dem Messpunkt des Kanalwählers zuführen. Normenschalter auf "625B".

| Dämpfen 1000 Ω + 1500 pF ausserhalb S31 | Frequenz | Trimmen | Instrumentenausschlag |
|---|----------|----------------|-----------------------|
| S20 | 36,5 MHz | S31 | Max. |
| S31 - 100 Ω // R95 | | S30 | |
| S28 | | S29 | |
| S29 | | S28 | |
| | 40,4 MHz | S27 | Min. |
| S25 | 39 MHz | S26 | Max. |
| S26 | 37,5 MHz | S25 | |
| | 31,9 MHz | S23 | Min. |
| S21 | 34,5 MHz | S22 | Max. |
| S22 | | S21 | |
| | 40,4 MHz | S27 | Min. |
| | 31,9 MHz | S23 | |
| | 33,4 MHz | S20 | |
| Kern S8 des Kanalwählers herausdrehen | 36,5 MHz | S19 | Max. |
| | 33,4 MHz | S20 | Min. |
| S19 | 36,5 MHz | S8 Kanalwähler | Max. |
| Normenschalter auf "625B". | | | |
| | 33,4 MHz | S24 | Min. |

KONTROLLE DER DURCHLASSKURVE

Negative Spannung von 3 V an R122 legen (Minus an R121/R122). Oszillograph zwischen 2 und 3B15 anschliessen. H.F. Signal von 36 MHz (Hub 10 MHz, Frequenz 50 Hz) an Messpunkt "M" legen. Abb. 1 gibt die Durchlasskurve für "625", Abb. 2 für "625B" und "819B", und Abb. 3 für "819P".

SPEKTRIS FÜR 5,5 MHz (S69, S70)

Verbindung zwischen S9 und 2B6 lösen. 7B15 via 1500 pF mit 2B6 verbinden. Röhren-voltmeter (Bereich -3 V) an C24 legen.

Unmoduliertes Signal von 5,5 MHz (50 - 100 mV) an S32/X6 legen. S34 abgleichen auf minimum Ausschlag.

Einstellung der A.V.R. für den Kanalwähler (R120)

Unmoduliertes Signal von 64 Mc/s, (E.M.K. 2mV) dem Antennen zuführen (Ausgangsimpedanz des Generators: 300 Ω symmetrisch) Röhrenvoltmeter an C95 legen. Kanalwähler auf Kanal E4 und Kontrastregler auf maximum. R120 abgleichen bis das Instrument -2V anzeigt.

van alle condensatoren en weerstanden is de waarde in het prinsipschema aangegeven. In de stuklijst zijn alleen de niet gestandaardiseerde onderdelen vermeld. Voor de standaard onderdelen, zie het prinsipschema en de Service Onderdelen Catalogus.

Les valeurs de tous les condensateurs et résistances ont été indiquée dans le schéma de principe. Seules les pièces non-standardisées ont été mentionnées dans la liste de pièces. Pour les pièces standardisées, voir le catalogue de pièces de réchange.

Von allen Kondensatoren und Widerstände ist der Wert im Prinsipschaltbild angegeben. In der Stückliste sind nur die nicht standardisierten Einzelteile erwähnt. Für die standardisierten Einzelteile, siehe den Prinzipschaltbild und den Ersatzteil-Katalog.

| | | | |
|---------------------------|-------------------------|----------------------------|----------------------------------|
| S1 A3 114 59 | S35 A1 000 81 | C15 1500 pF) | R1 470 Ω E 001 AK/A470E |
| S2, S3) A3 128 14 | S36 A3 112 25 | C118 1500 pF) B8 600 01/02 | R6 1 kΩ E 001 AD/A1K |
| S4, S5) A3 128 15 | S37 926/72 | C119 1500 pF) | R8 220 Ω E 001 AD/A220E |
| S6, S7) A3 128 16 | S38, S39 A3 119 05 | C33 3,2 μF 909/E3,2 | R10 1 kΩ E 001 AD/A1K |
| S8, S9) A3 127 46 | S40 A3 802 47 | C46 16 μF AC 5127/16 | R28 6,8 kΩ 938/A6K8 |
| S10, S11, S11a) A3 128 18 | S41-S52, S61) A3 790 81 | C47 100 μF 909/B100 | R31 470 Ω E 001 AG/A470E |
| S12 A3 802 15 | C149, C149a) R163 | C53 8 μF AC 5705/8 | R40 0,2 MΩ |
| S13-S15 A3 127 22 | S52, S53 A3 166 90 | C69 1500 pF) | R41 0,8 MΩ E 099 BG/AF17+0,6 |
| S16 A3 112 26 | S54-S56a A3 166 96 | C124 1500 pF) B8 600 01/02 | R91 5 kΩ |
| S19 A3 128 05 | S57 A3 166 41 | C125 1500 pF) | R46 150 Ω E 001/A150E |
| S20) A3 128 10 | S58 A3 166 41 | C72 1500 pF) | R47 1 kΩ E 099 BG/AB01+10 |
| S21, S22 A3 128 06 | S59 A3 166 41 | C122 1500 pF) B8 600 01/02 | R86 5,6 kΩ 938/A5K6 |
| S23 A3 128 12 | S60 A3 802 59 | C74 3,2 μF 909/E3,2 | R89 1 kΩ E 001 AD/A1K |
| S24) A3 128 11 | S62-S65 A3 790 92 | C81 8 μF 911/L8 | R98 2,2 kΩ 938/A2K2 |
| S25, S26 A3 128 07 | S66, S67 A3 117 48 | C82 1500 pF) | R120 50 kΩ B8 315 OOP/50K |
| S27 A3 128 13 | S69, S70 A3 128 64 | C128 1500 pF) B8 600 01/02 | R132 510 Ω 938/B510E |
| S28, S29 A3 128 08 | S71 A3 802 15 | C129 1500 pF) | R133 44 Ω 928/3K |
| S30-S32, S68) A3 791 60 | S72 A3 802 28 | C114 1500 pF) | R140 20 kΩ E 099 BG/AB05+12 |
| S33 A3 802 56 | S75 A3 802 15 | C115 1500 pF) B8 600 01/02 | R179 0,5 MΩ |
| | | C143 50 μF) | R159 2,2 kΩ 938/A2K2 |
| | | C171 100 μF) | R161 300 Ω 930/A330E |
| | | C172 50 μF) | R166 1 MΩ B8 315 OOP/1M |
| | | C160 32 μF AC 5308/32 | R171 1 MΩ E 098 AG/30D15 |
| | | C161 50 μF AC 5705/50 | R178 0,5 MΩ B8 315 OOP/500K |
| | | C165 0,1 μF 48 233 20/100K | R182 270 Ω E 001 AG/A270E |
| | | C166 200 μF AC 5953/200 | R183 8,2 kΩ B8 305 08A/BK2 |
| | | C167 200 μF AC 5953/200 | R184 2,7 kΩ 927/G2K7 |
| | | C168 100 μF) | R195 9,1 Ω 929/F9E |
| | | C170 100 μF) | R196 9,1 Ω 929/F90E |
| | | C169 100 μF) | R197 5,1 Ω 929/F5E1 |
| | | C173 50 μF) | R198 5,1 Ω 929/F5E1 |
| | | C174 50 μF) | R199 5,1 Ω 929/F5E1 |
| | | C202 6800 pF 48 233 20/6K8 | R201 2x560 Ω var. E 001 AK/A560E |
| | | | R155 1 kΩ 927/G1K |
| | | | R218 5,1 Ω 929/F5E1 |
| | | | R219 5,1 Ω 929/F5E1 |
| | | | C84 4700 pF 48 233 20/4K7 |
| | | | C94 8 μF 911/L8 |

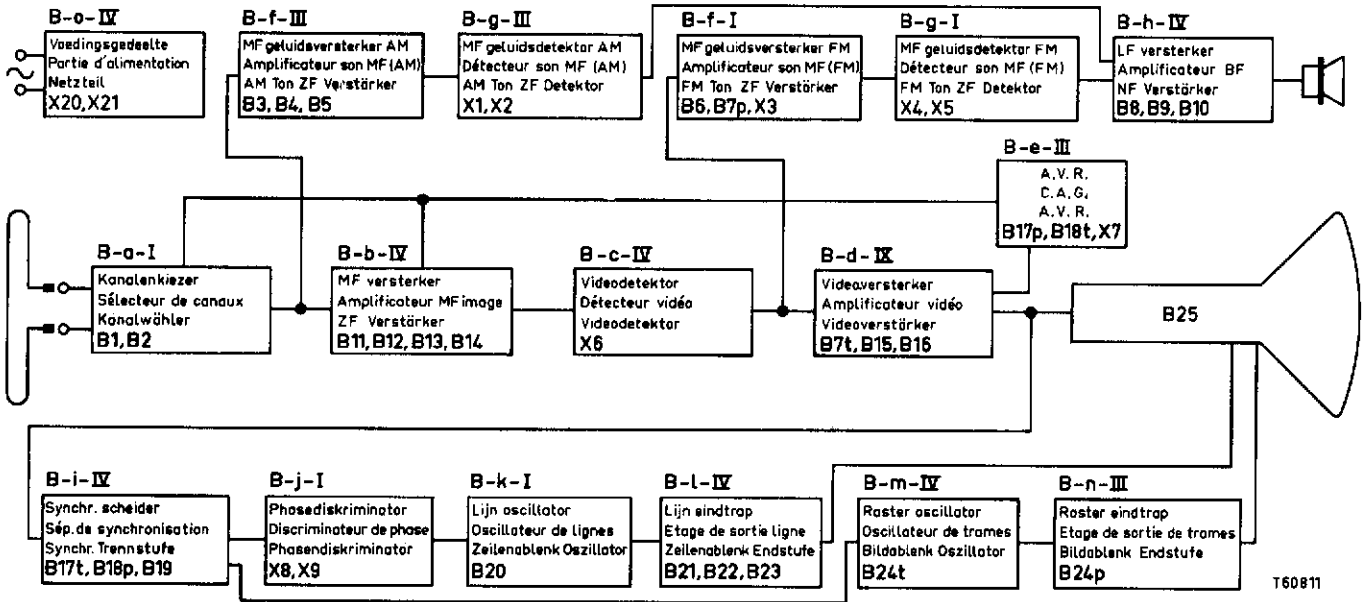
| | | | | | | |
|------------|------------|------------|-------------|-------------|-----------|-------------|
| M1 = PC88 | B6 = UF80 | B11 = UF80 | B16 = UCC85 | B21 = PL36 | X2 = O.81 | X7 = OA81 |
| M2 = PCF80 | B7 = PCF80 | B12 = UF80 | B17 = PCF80 | B22 = Pr81 | X3 = OA81 | X8 = OA81 |
| B3 = UF80 | B8 = PCF80 | B13 = UF80 | B18 = PCF80 | B23 = DY87 | X4 = OA81 | X9 = OA81 |
| B4 = UF80 | B9 = PL84 | B14 = UF80 | B19 = UCC85 | B24 = PCL82 | X5 = OA81 | X20 = OA210 |
| B5 = UF80 | B10 = PL84 | B15 = PL83 | B20 = PCF80 | X1 = OA81 | X6 = OA70 | X21 = OA210 |

| | | |
|---|--|---|
| Ionenvalmagneet A3 365 05 | Aimant du piège à ions A3 365 05 | Ionenfallermagnet A3 365 05 |
| Kap op achterwand P5 280 48/31 | Capôt sur le panneau arrière P5 280 48/31 | Kappe auf Rückwand P5 280 48/31 |
| Drukknoppenunit A3 791 31 | Unité de boutons poussoir A3 791 31 | Drücktasteneinheit A3 791 31 |
| Antenneplaat 979/2x12 | Plaque d'antenne 979/2x12 | Antennenplatte 979/2x12 |
| Afgeschermde h.sp.kabel met aansluitdop A3 582 66 | Câble de haute tension blindé avec capôt de connexion A3 582 66 | Hochspannungskabel mit Anschlusskappe A3 582 66 |
| Buis houder h.sp. diode P5 170 00/36 | Support de tube pour T.H.T. diode P5 170 00/36 | Röhrenfassung für H.sp.diode P5 170 00/36 |
| H.sp.kabel voor gloeidraad wikkeling van B23 R368KA/01AAO | Câble pour le filament T.H.T. diode R368KA/01AAO | Heizwicklung für H.sp.diode R368KA/01AAO |
| Antennekabel R210 KN/04AA | Câble d'antenne R210 KN/04AA | Antennenkabel R210 KN/04AA |
| Bus om plug voor afstandsbediening P5 230 09/159 | Boîte autour de fiches pour la commande à distance P5 230 09/159 | Gehäuse um Buchse für Abstandsbediening P5 230 09/159 |
| Antennestecker A2 826 36 | Fiche d'antenne A2 826 36 | Antennenstecker A2 826 36 |
| Knop kanaalschakelaar A3 782 64 UX | Bouton, commutateur de canaux A3 782 64 UX | Knopf, Kanalschalter A3 782 64 UX |
| Knop in kanaalschakelaarknop A3 676 82 | Bouton, dans le bouton commutateur de canaux A3 676 82 | Knopf, in Kanalschalterknopf A3 676 82 |
| Veer in kanaalschakelaarknop A3 650 51 | Ressort dans le bouton commutateur de canaux A3 650 51 | Feder in Kanalschalterknopf A3 650 51 |
| Knop, fijnregeling A3 782 63 UX | Bouton, réglage fin A3 782 63 UX | Knopf, Fernregeling A3 782 63 UX |
| Knop, contrast A3 782 62 UX | Bouton, contraste A3 782 62 UX | Knopf, Contrast A3 782 62 UX |
| Knop, volume A3 782 61 UX | Bouton, volume A3 782 61 UX | Knopf, Lautstärke A3 782 61 UX |
| Knop, toonregeling A3 782 67 UX | Bouton, tonalité A3 782 67 UX | Knopf, Tonregeling A3 782 67 UX |
| Knop, verticale stabiliteit A3 782 66 UX | Bouton, synchro.vert. A3 782 66 UX | Knopf, vert. Stabiliteit A3 782 66 UX |
| Knop, horizontale stabiliteit A3 782 67 UX | Bouton, synchro.hor. A3 782 67 UX | Knopf, hor. Stabiliteit A3 782 67 UX |
| Knoppen, achterzijde P4 485 35/02 | Boutons, arrière P4 485 35/02 | Knöpfen, Rückseite P4 485 35/02 |
| Knop, helderheid A3 782 66 UX | Bouton, luminosité A3 782 66 UX | Knopf, Helligkeit A3 782 66 UX |
| Aansluitplaat voor spanningscarrousel A3 228 98 | Plaque de base pour carrousel de tension A3 228 98 | Anschlussplatte für Spannungscarrousel A3 228 98 |
| Knop voor spanningscarrousel A3 229 34 | Bouton pour carrousel de tension A3 229 34 | Knopf für Spannungscarrousel A3 229 34 |
| Masker A3 316 34.0 | Masque A3 316 34.0 | Maske A3 316 34.0 |
| Glasplaat A3 734 03.0 | Plaque de verre A3 734 03.0 | Glassplatte A3 734 03.0 |
| Kanalenkiezer TX240A-01-06 A3 790 28 | Commutateur de canaux TX240A-01-06 A3 790 28 | Kanalwähler TX240A-01-06 A3 790 28 |
| TX240A-16 A3 790 44 | TX240A-16 A3 790 44 | TX240A-16 A3 790 44 |
| Luidsprekerraam 21TX240A-01-16 P5 350 25/31 | Grille décorative pour haut parleur 21TX240A-01-16 P5 350 25/31 | Lautsprechergeritter 21TX240A-01-16 P5 350 25/31 |
| KS | KS | KS |
| 21TX240A-06 P5 350 25/31 | 21TX240A-06 P5 350 25/31 | 21TX240A-06 P5 350 25/31 |
| KN | KN | KN |

BLOKSCHEMA

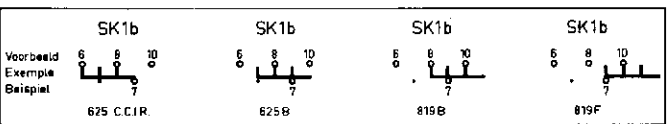
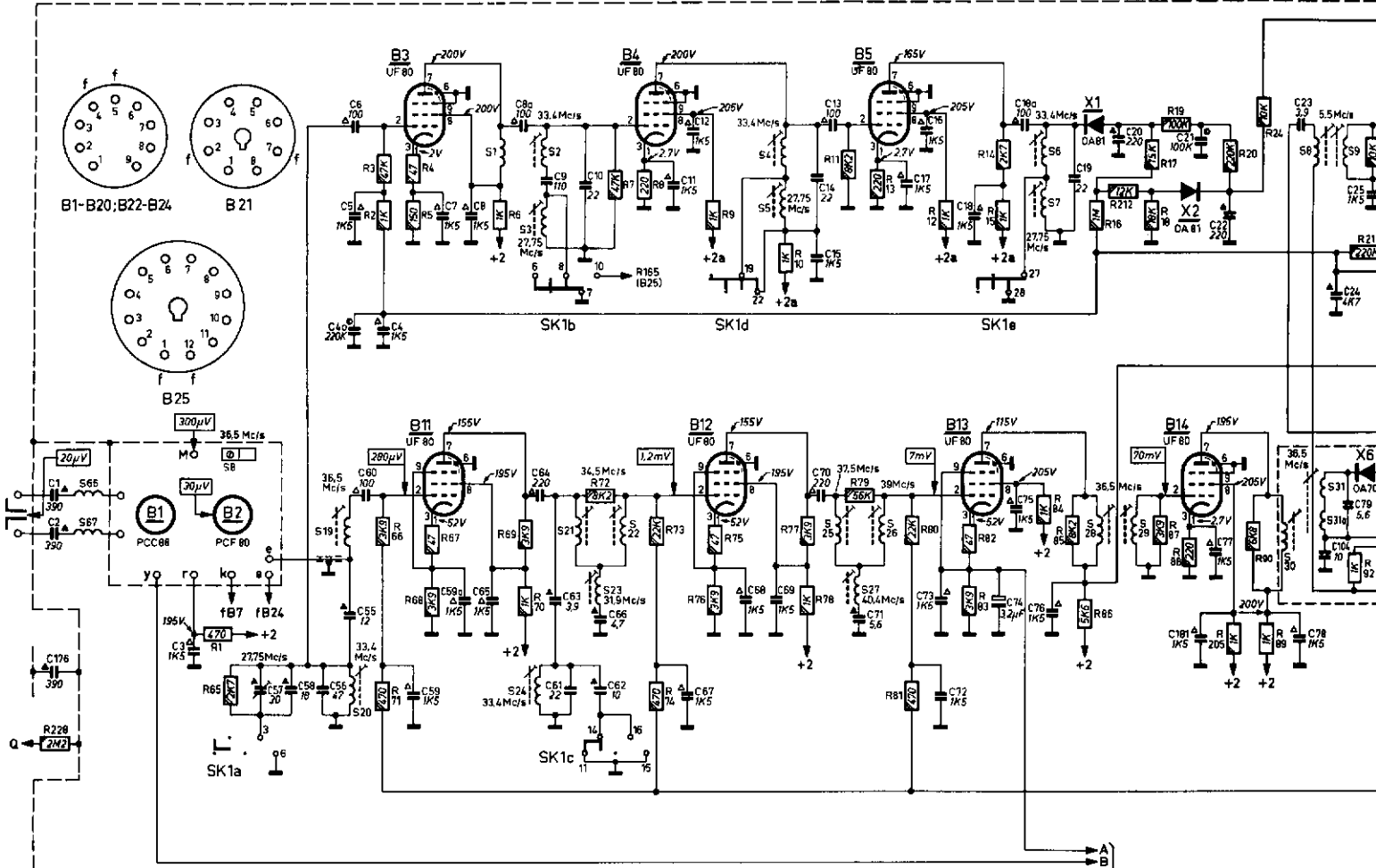
SCHEMA DE FONCTIONNEMENT

BLOKSCHEMA

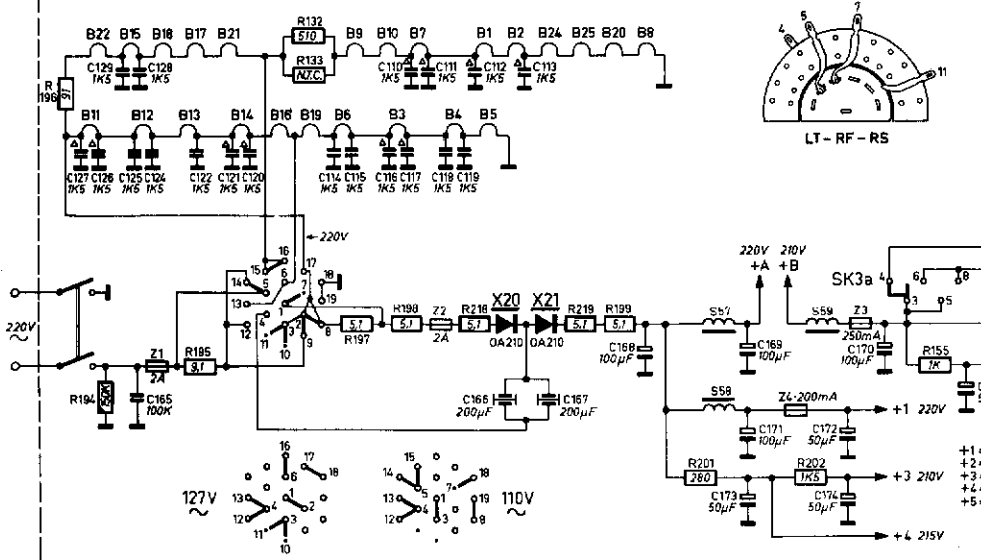
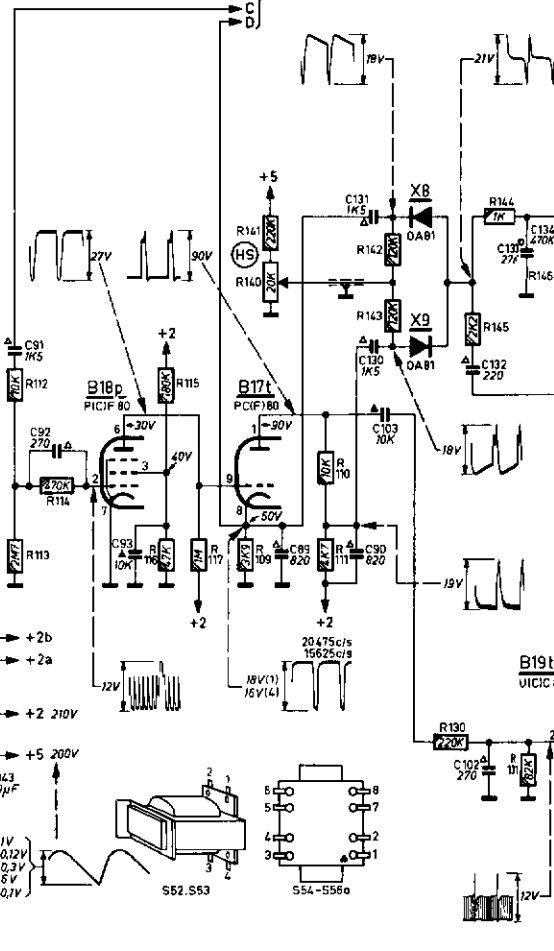
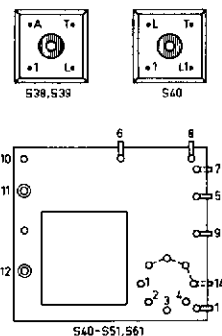


T60811

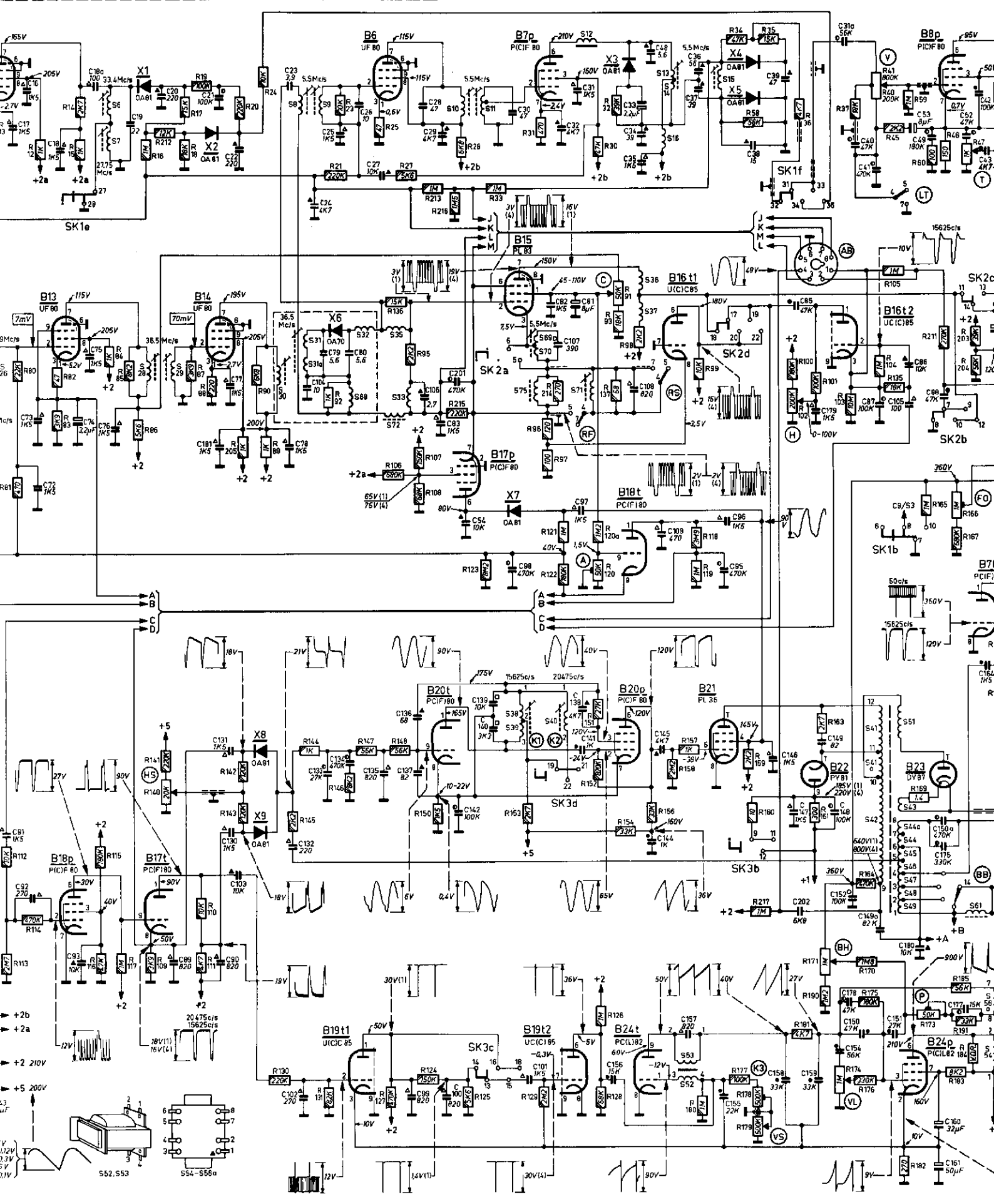
| BELANGRIJK | IMPORTANT | WICHTIG |
|--|--|---|
| <p><u>Bij reparaties</u> aan het chassis moet men er op letten, dat deze geen spanning t.o.v. aarde voert. <u>Werkzaamheden</u> met de beeldbuis moeten voorzichtig worden uitgevoerd; het dragen van een veiligheidsbril wordt <u>dringend</u> aangeraden.</p> <p>De in het <u>principeschema</u> aangegeven spanningen zijn gemeten met een diodevoltmeter, waarbij het apparaat normaal is ingesteld echter met contrast maximaal en helderheid minimaal. Geen signaal op de antenne. De spanningen waarbij het cijfer 1 staat, zijn gemeten in de stand "625", die waarbij het cijfer 4 staat zijn gemeten in de stand "819F". De overige spanningen zijn alle in de stand "625" gemeten.</p> <p>Oscillogrammen zijn gemeten met een normaal ingesteld beeld. Daarna de contrastregelaar zodanig instellen tot er op het rooster van de video eindbuis een spanning van 3 V top-top staat.</p> <p>Oscillogrammen met het cijfer 1 er achter zijn gemeten in de stand "625", die met het cijfer 4 zijn gemeten in de stand "819F". Alle overige oscillogrammen zijn gemeten in de stand "625". <u>Voorzichtig</u> met het meten in de lijntijdbaasisschakeling in verband met de hoge spanningen die daar optreden.</p> | <p>Lors de réparations, veillez à ce que le chassis ne soit pas sous tension par rapport à la terre. Utilisez un transformateur de séparation.</p> <p>Le tube à rayons cathodiques doit être manipulé avec grande prudence. L'emploi de lunettes de protection est <u>fortement</u> recommandé. <u>Les tensions indiquées au schéma de principe</u> sont mesurées au moyen d'un voltmètre à tubes, contraste au maximum et luminosité au minimum, sans signal à l'antenne. Les tensions marquées (1) sont mesurées dans la position "625" et les tensions marquées (4) dans la position "819F". Toutes les autres tensions sont mesurées dans la position "625".</p> <p>Les oscillogrammes sont relevés, le récepteur étant réglé pour obtenir une image normale et la commande de contraste étant réglé de façon à avoir une tension de 3 V, c.à.d. à la grille du tube final vidéo.</p> <p>Les oscillogrammes marqués (1) sont relevés en position "625", ceux marqués (4) en position "819F". Les autres oscillogrammes sont relevés en position "625". <u>Une grande prudence</u> est recommandée lors des mesures dans la base de temps "ligne" à cause des tensions élevées.</p> | <p>Das Chassis darf bei Reparaturarbeiten keine Spannung führen. <u>Arbeiten an der Bildröhre</u> sind vorsichtig auszuführen. Das Tragen einer Schutzbrille wird <u>dringend</u> empfohlen. <u>Die im Schemabild</u> angegebenen Spannungen sind mit einem Diodevoltmeter gemessen, wobei der Apparat normal eingestellt ist, Kontrast jedoch auf Maximum und Helligkeit auf Minimum. Kein Signal an der Antenne. Die Spannungen mit der Bezifferung 1 sind in Stellung "625" gemessen, die mit der Bezifferung 4 in Stellung "819F". Alle übrigen Spannungen gelten für die Stellung "625". Die Oscillogramme sind bei normal eingestelltem Bild aufgenommen. Kontrastregler dann so einstellen, dass am Gitter der Bildenröhre eine Spannung von 3 V Spitze-Spitze liegt. Die Oscillogramme mit nachgestellter 1 sind jedoch in Stellung "625" gemessen, die mit nachgestellter 4 in Stellung "819F". Alle übrigen Oscillogramme sind in Stellung "625" aufgenommen. <u>Bei Messungen in der Zeilenablenk-Schaltung</u> ist, wegen der hohen Spannungen, die dort auftreten, Vorsicht geboten.</p> |
| <p><u>INSTELLINGEN</u></p> | <p><u>REGLAGES</u></p> | <p><u>EINSTELLUNGEN</u></p> |
| <ol style="list-style-type: none"> <u>Focusering</u> De focusering is al bijna geheel ingesteld; met de potentiometer R166 kan de focusering nog bijgeregeld worden. <u>Centrering</u> Achter op de deflectie unit ziet men twee beweegbare ovale platen. Met de ene plaat kan men het beeld naar links en naar rechts, met de ander naar boven en beneden laten schuiven. <u>Beeldbreedte</u> Deze is in stappen instelbaar. Op de lijntransformator ziet men een zwarte knop. Deze knop <u>eerst indrukken</u> en daarna draaien. De schakelaar heeft 4 standen. <u>Rasterfrequentie (R178)</u> Zet de knop voor verticale stabiliteit in de middenstand. Voer aan de antenneklemmen een signaal van een zender of beeldgenerator toe. R178 zodanig instellen tot het beeld stilstaat. <u>Verticale lineariteit</u> Deze wordt normaal ingesteld met R174. De lineariteit van de bovenste 3 cm van het beeld kunnen worden bijgeregeld met R173, echter moet het beeld eerst normaal met R174 zijn ingesteld. | <ol style="list-style-type: none"> <u>Focalisation</u> La focalisation est obtenue de façon statique et ne demande presque pas de réglage. Une retouche peut être faite au moyen de R166. <u>Cadrage</u> Le bloc de déflexion est muni à l'arrière de deux palettes ovales. L'une permet de déplacer l'image de gauche à droite, l'autre de haut en bas. <u>Largeur d'image</u> Celle-ci est réglable par plots. Le transformateur de sortie "ligne" est muni d'un bouton noir. <u>L'abord enfoncer</u> ce bouton, puis le tourner. Le contrôle de largeur a 4 positions. <u>Fréquence de l'oscillateur "trames"</u> Tourner le bouton "stabilité verticale" dans sa position médiane. Appliquer aux bornes d'antenne un signal d'un émetteur ou générateur de télévision. Ajuster R178 pour un image stabil. <u>Linéarité verticale</u> La linéarité verticale est ajustée avec R174. La linéarité des trois centimètres supérieure de l'image peut être ajustée avec R173, mais premièrement l'image doit être ajusté normalement avec R174. | <ol style="list-style-type: none"> <u>Fokussierung</u> Die Fokussierung ist ungefähr eingestellt. Nachregelung kann mit Potentiometer R166 geschehen. <u>Zentrierung</u> Hinten auf der Ablenkeinheit sind zwei bewegliche ovale Scheiben zu sehen. Mit der einen kann das Bild nach rechts und links, mit der anderen nach oben und unten verschoben werden. <u>Bildbreite</u> Sie ist in Stufen einstellbar. Der Zeilentransformator trägt dazu einen schwarzen Knopf, der <u>erst eingedrückt</u> und dann gedreht werden muss. Der Schalter hat 4 Stellungen. <u>Rasterfrequenz</u> Knopf für Vertikalstabilität in Mittelstellung bringen. Signal eines senders oder Bildmuster-generator an die Antennenbuchsen legen. R178 so einstellen, dass das Bild stillsteht. <u>Vertikallinearität</u> Sie wird normal mit R174 eingestellt. Die Linearität der oberen 3 cm des Bildes kann mit R173 nachgeregelt werden. Dazu muss aber das Bild erst mit R174 normal eingestellt sein. |



| System-Systeme | Lijnen Lignes Zellen | Modulatie-Modulation | | Afstand tussen geluid- en beelddraaggolf Distance entre part. son et port image Abstand zwischen Ton- und Bildträger |
|--------------------------------|----------------------|----------------------|----------------|--|
| | | Beeld-Image-Bild | Geluid-Son-Ton | |
| 1 Europees-Européen-Europäisch | 625 | Negatieve-Negative | F.M. | 5,5 Mc/s |
| 2 Belgisch I - Belge I | 625 | Positieve-Positive | A.M. | 5,5 Mc/s |
| 3 Belgisch II - Belge II | 819 | Positieve-Positive | A.M. | 5,5 Mc/s |
| 4 Frans-Français-Französisch | 819 | Positieve-Positive | A.M. | 11,16 Mc/s |
| | SK3b+d | SK2b+c+d-SK3c | SK1f-SK3a | SK1a+b+c+d+e-SK2a |

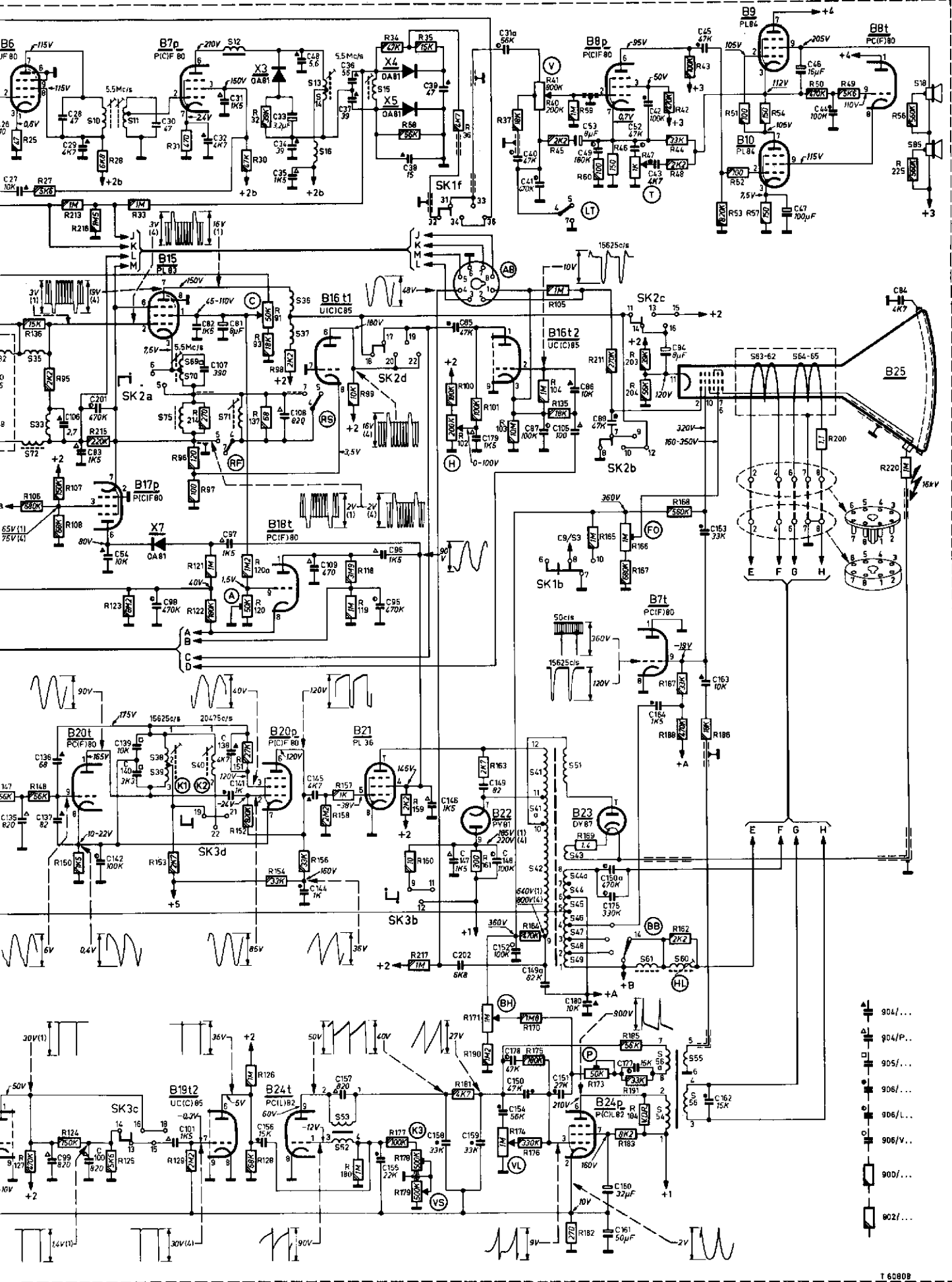


6.7 28. 29. 30. 31.31a.9 32.68 35.72.33 10. 11. 75.6870. 71. 12. 36.97.134.16. 15. 1173.16. 72.28 74.75.180.76 19 20. 181.21. 22.77. 23.78.104. 79.24.25.80.26. 27 83 106.78.29 201. 54. 30.86. 82.107.32. 31.97.81. 33.34.35.108. 48. 109. 36.37. 95.96.98. 38. 85. 174.310. 87.10.41. 105.49.53.85.88. 52. 42.43. 80.12. 82.83.14.15. 84.85. 86.16.212. 17.18.19.87.88. 205. 20.90.24. 89. 21.82.23. 106.136.25.27.95.107.108.213.218.215.123.28.33. 96.31.14.12.112.97.151.124.30.126.32.43.91.96. 118.79.89. 34. 58.35. 100.102.38.105.101.103.97.135.40.41.45.104.80.89.91.148.85.88.87.47.70.120.4



3. 91. 92. 93. 89. 131.130.90.103 102.132.133. 134. 135. 136.137.99. 100. 142.139.140. 38.39. 40. 138.141. 156. 144.145. 157. 155. 158.168.172.202.158.149.148.152.178.154.150.149.151.180. 160.161.175.150a.177. 1-2.113.114. 116. 115. 117. 140.141.108. 110.111. 142.143. 130. 144.145.131. 146. 147. 127. 148. 150.124. 125. 153. 129. 151.152. 126.128.154. 156. 180.157.158.217.176.159.171.179.160. 181.171. 190.161.163.174.175.164.170.176. 182.169.173.163.151.185.184. 18

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|-----------------|--------------|------|-------------|---------|---------------------|-------------|------------------|----------|---------|---------------|--------------|----------------------|-------------------|-------------|-------------------|----------------|-----------------|---------------|-----|---------|-------------------------|---------------|------------------|--------------|----------------------|-----------|-----------------|-----|-----------------|-----|----------|-----|---------------|
| 36, 35, 72, 33, | 10, | 11, | 75, 69, 70, | 71, 12, | 36, 37, 13, 14, 16, | 15, | 95, 96, 38, | 39, | 85, | 179, 310, | 87, 40, 41, | 105, 49, 53, 96, 98, | 52, | 42, 43, 94, | 45, 153, | 62, 63, | 64, 65, | 47, 46, 44, | 84, | | | | | | | | | | | | | | |
| 27, 63, | 106, 28, 29, | 201, | 54, | 36, 98, | 82, 107, 112, | 31, 97, 81, | 33, 34, 35, 109, | 48, 108, | 36, 37, | 106, 136, 25, | 27, 95, 107, | 108, 213, 216, | 215, 172, 20, 33, | 96, 31, 24, | 12, 112, 97, 137, | 120, 30, 120a, | 32, 93, 91, 98, | 118, 115, 95, | 36, | 58, 35, | 100, 202, 36, 105, 101, | 103, 37, 135, | 60, 41, 45, 102, | 60, 59, 271, | 46, 35, 156, 85, 74, | 203, 204, | 44, 48, 42, 88, | 43, | 51, 53, 52, 57, | 54, | 50, 200, | 49, | 225, 96, 220, |

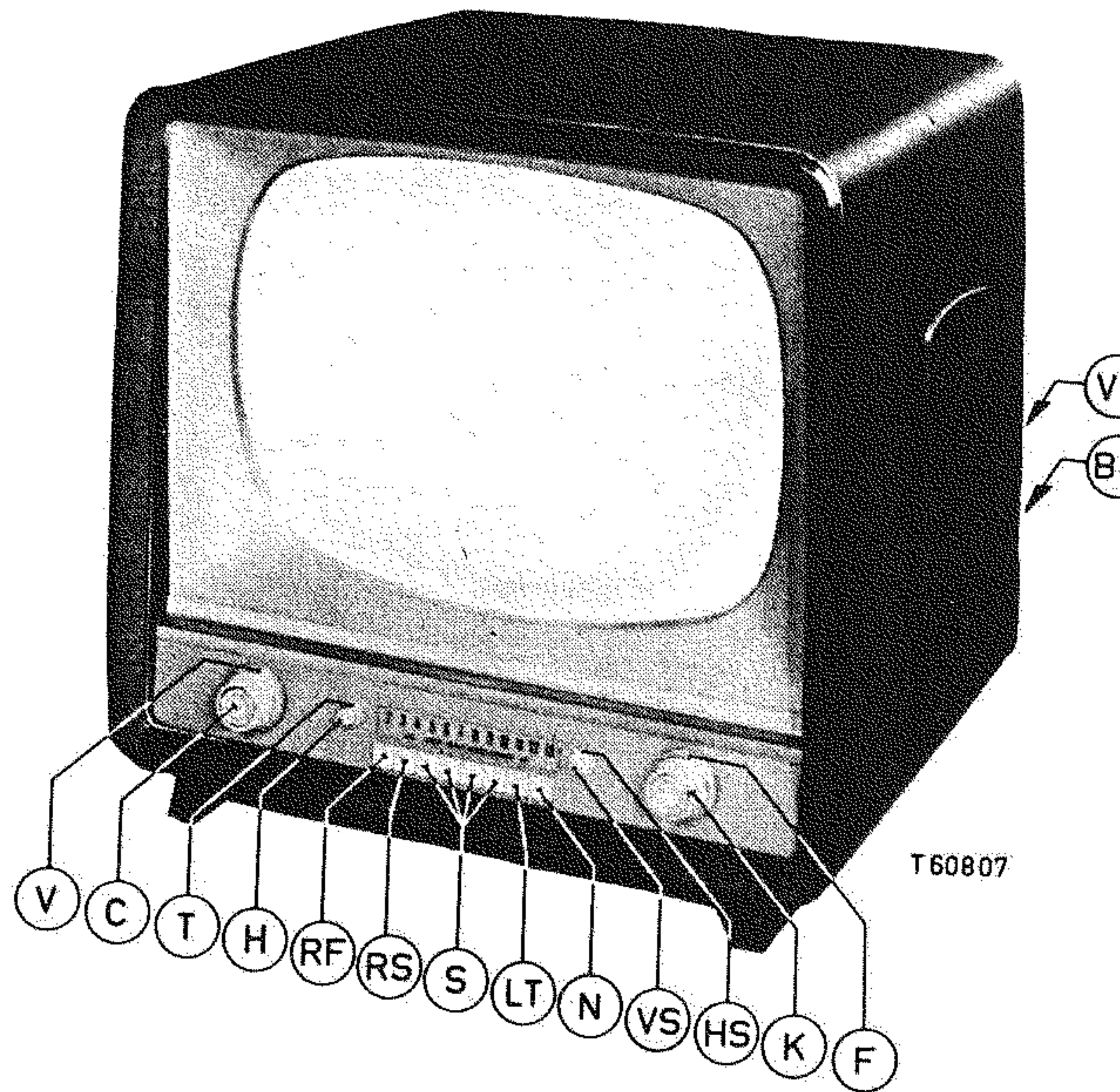


T 60808

| | | | | | | | | | | | |
|---------|---------------|---------------------|--|--------------------------|--------------------------|------|---|---|-----------------------------------|----------------|------|
| 38, 39, | 40, | 52, 53, | 41, 42, 43, 44, 44a, 45, 46, 47, 48, 49, 51, | 61, 54, 56a, 60, 55, 56, | | | | | | | |
| 135, | 136, 137, 99, | 100, 142, 138, 140, | 101, | 136, 141, 156, | 144, 145, | 157, | 155, | 158, 146, 147, 22, 2202, 159, 149, 148, 152, 178, 154, 150, 149a, 151, 100, | 160, 161, 175, 150a, 177, 164, | 162, 163, | |
| 147, | 127, 168, | 150, 126, | 125, | 153, 129, | 153, 152, 126, 128, 154, | 156, | 180, 87, 156, 217, 176a, 159, 177, 171, 179, 150, 181, 171, | 190, 61, 163, 141, 175, 164, 170, 176, | 182, 169, 173, 163, 191, 85, 184, | 187, 188, 152, | 196, |

53T 042A-01
53T 042A-16

21TX240A-01/16



t.v. service

- | | | |
|---|--|--|
| C Contrastregelaar. Contrôle de contraste. Kontrastregler. | RF Ruisfilter. Filtre de bruit. Rauschfilter. | S Systeem schakelaar. Commutateur de systèmes. Normenschalter. |
| H Helderheidsregelaar. Contrôle de luminosité. Helligkeitsregler. | LT Spraakmuziekschakelaar. Commutateur parole-musique. Sprache - musikschanter. | F Fijnregeling. Syntonisation précise Feinabstimmung. |
| HS Horizontale stabiliteit. Stabilisation horizontale. Horizontalstabilität. | VS Verticale stabiliteit. Stabilisation verticale. Vertikalstabilität. | K Kanaalschakelaar. Commutateur de canaux. Kanalwähler. |
| NS Netschakelaar. Interrupteur de réseau. Netzschalter. | T Toonregelaar. Contrôle de tonalité Tonregler. | BH Beeldhoogteregelaar. Contrôle hauteur d'image. Bildhöheregler. |
| RS Reliëfschakelaar. Commutateur de brillance. Klarzeichner. | V Volumeregelaar. Contrôle de volume. Lautstärkereger. | VL Verticale lineariteit. Linearité verticale. Vertikallinearität |

SPECIFICATIE

SPECIFICATION

TECHNISCHE DATEN

| | | | |
|--|--|--|---|
| Kanalen Canaux Kanalen | Geschikt voor de ontvangst van zenders werkende volgens de CCIR, belgische en franse normen. Voor het CCIR systeem geluid volgens het interdraaggolfsysteem, voor de overige 3 normen geluid volgens het systeem gescheiden beeld en geluid. Kanalenkiezer met cascode ingang. | Destiné à la reception d'émetteurs fonctionnent selon les normes Gerber, belges et françaises. La reception du son utilise le système interporteuse (intercarrier) pour la norme Gerber, et le système parallèle, circuits son et image séparés pour les trois autre normes. Sélecteur de canaux avec entrée à cascode. | Geeignet zum Empfang von Sendern welche nach der Gerber, Belgische und Französische Norm arbeiten. Tonempfang bei der Gerbernorm nach den Zwischenträgerverfahren, bei den übrigen 3 Normen getrennter Bild- und Tonempfang. Kanalwähler mit Kaskodeeingang. |
| <u>T 042 A-01-06</u> | | | |
| E2 : 47 - 54 Mc/s E3 : 54 - 61 Mc/s E4 : 61 - 68 Mc/s E5 : 174 - 181 Mc/s E6 : 181 - 188 Mc/s E7 : 188 - 195 Mc/s E8 : 195 - 202 Mc/s E9 : 202 - 209 Mc/s E10 : 209 - 216 Mc/s E11 : 216 - 223 Mc/s F6 : 175 - 162 Mc/s F8a : 184 - 174, 35Mc/s | Antenne aanpassing 300 Ω Beeld M.F. Gerber norm 38.9Mc/s Geluid M.F. Gerber norm 5.5Mc/s Geluid M.F.belgische norm 33.4Mc/s Geluid M.F.franse norm 27.75Mc/s Zekeringen 2A, 2A, 250mA, 200 mA Netspanning 110, 127, 220V~ Verbruik 170W Afstandsbedieningseenheid AT6320-01 Beeldbuis AW 53-80 Luidspreker S18= AD3800AM S85= 49 242 42 | Impédance d'entrée 300 Ω M.F. vision 38.9Mc/s M.F. son norm Gerber 5.5Mc/s M.F. son normes belges 33.4Mc/s M.F.son norme française 27.75Mc/s Fusible 2A, 2A, 250mA, 200 mA Tension du réseau 110, 127, 220V~ Consommation 170W Unité de commande a distance AT6320-01 Tube d'image AW 53-80 Haut-parleurs S18 = AD3800AM S85= 49 242 42 | Antennenanpassung 300 Ω Bild Z.F. 38.9MHz Ton ZF Gerbernorm 5.5MHz Ton ZF Belgische Norm 33.4MHz Ton ZF Französische Norm 27.75MHz Sicherungen 2A, 2A, 250mA, 200mA Netzspannung 110, 127, 220V~ Verbrauch 170W Fernbedienungseinheit AT6320-01 Bildröhre AW 53-80 Lautsprecher S18 = AD3800AM S85 = 49 242 42 |
| <u>T 042 A-16</u> | | | |
| E2 : 47 - 54 Mc/s E3 : 54 - 61 Mc/s E4 : 61 - 68 Mc/s E6 : 181 - 188 Mc/s E7 : 188 - 195 Mc/s E8 : 195 - 202 Mc/s E9 : 202 - 209 Mc/s E10 : 209 - 216 Mc/s E11 : 216 - 223 Mc/s F7 : 188,55- 175,40Mc/s F8+8a: 174 - 188 Mc/s F12 : 201,45- 214, 60Mc/s | Afmetingen 62,5x62x50 cm | Dimensions 62,5x62x50 cm | Abmessungen 62,5x62x50 cm |

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| SERVICE INFORMATION | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|